



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
Office of/ bureau de
Dennis Bevington
(Western Arctic)

Member's Statement November 5, 2009

Mr. Speaker, today the Olympic torch is in the Northwest Territories, in Inuvik and Yellowknife. As one can imagine, Northerners have a special love of winter sports. Today allows them to show that love and to show their attachment to Canada.

Despite its small population, the NWT has been well represented on the Canadian Olympic team, most notably, Sharon and Shirley Firth of Inuvik. The Firths were members of Canada's national cross-country team for 17 years. Between them, they won 79 medals at national championships and competed in four Olympics.

The NWT also has aspiring Olympians like Brendan Green of Hay River, who just made the national biathlon team. Others are still trying for places on those teams.

As part of the Olympic celebrations, Dene and Inuvialuit athletes will be showcasing traditional games. As well, NWT Day is being celebrated on February 19.

I support and encourage all Northerners who aspire to Olympic greatness and I know so does the entire NWT.



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
Office of/ bureau de
Dennis Bevington
(Western Arctic)

Déclaration de député 5 novembre 2009

Monsieur le Président, aujourd'hui, le flambeau olympique se trouve dans les Territoires du Nord-Ouest, et le parcours le mène d'Inuvik à Yellowknife. Comme on peut se l'imaginer, les gens du Nord sont friands des sports d'hiver. Ils ont l'occasion aujourd'hui de le montrer et de montrer leur attachement au Canada.

Les Territoires du Nord-Ouest sont faiblement peuplés, mais ils ont quand même bien été représentés au sein des équipes olympiques canadiennes, tout particulièrement par Sharon et Shirley Firth, d'Inuvik. Les Firth furent membres de l'équipe nationale canadienne de ski de fond pendant 17 ans. À elles deux, elles ont remporté 79 médailles lors de championnats nationaux et elles ont participé à quatre Jeux olympiques.

Les Territoires du Nord-Ouest ont aussi des aspirants olympiens tels que Brendan Green, de Hay River, qui vient de se qualifier comme membre de l'équipe nationale de biathlon. D'autres athlètes cherchent à se qualifier au sein de ces équipes.

Lors de la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques, des athlètes dénés et inuvialuits feront la démonstration de jeux traditionnels. Soit dit en passant, les Territoires du Nord-Ouest célèbrent leur fête nationale le 19 février.

J'appuie et j'encourage tous les aspirants olympiens du Nord, et je sais que toute la population des Territoires du Nord-Ouest fait de même.